

Bruxelles, 14 ianuarie 2022
(OR. en)

15207/21
PV CONS 53
ENV 1034
CLIMA 466

PROIECT DE PROCES-VERBAL
CONSILIUL UNIUNII EUROPENE
(Mediu)
20 decembrie 2021

CUPRINS

Pagina

1.	Adoptarea ordinii de zi	3
2.	Aprobarea punctelor „A”	
a)	Lista fără caracter legislativ	3
b)	Lista cu caracter legislativ	4

Deliberări legislative

3.	Pachetul legislativ „Pregătiți pentru 55”	
a)	Prezentare generală a progreselor înregistrate	5
b)	Propuneri legislative	6
4.	Regulamentul privind bateriile și deșeurile de baterii, de abrogare a Directivei 2006/66/CE și de modificare a Regulamentului (UE) 2019/1020	6

Activități fără caracter legislativ

5.	Comunicare privind Strategia UE privind solul pentru 2030 – Valorificarea beneficiilor solurilor sănătoase pentru ființele umane, alimentație, natură și climă	6
----	--	---

Diverse

6.	a)	Pachetul privind mobilitatea în contextul ambițiilor Pactului verde european	7
	b)	Rapoarte privind principalele reuniuni internaționale recente	7
	c)	Al treilea Forum pentru aer curat (Madrid, 18-19 noiembrie 2021)	7
	d)	Propuneri legislative actuale	7
	e)	Punerea în aplicare a Strategiei UE în domeniul biodiversității pentru 2030	8
	b)	(continuare) Rapoarte privind principalele reuniuni internaționale recente	8
	f)	Reuniunea informală a miniștrilor responsabili cu afacerile urbane – rolul orașelor europene în tranziția verde și în realizarea obiectivelor Pactului verde european (virtual, 26 noiembrie 2021)	8
	g)	Atelier privind reforma REACH (autorizare și restricționare) (Brdo, 9 noiembrie 2021)	9
	h)	Reglementarea plantelor obținute prin noi tehnici genomice – necesitatea unei acțiuni coordonate	9
	i)	Programul de lucru al viitoarei președinții	9

ANEXĂ	– declarații de consemnat în procesul-verbal al Consiliului	10
-------	---	----

1. Adoptarea ordinii de zi

Consiliul a adoptat ordinea de zi care figurează în documentul 14926/21.

2. Aprobarea punctelor „A”

a) Lista fără caracter legislativ

14960/21

Consiliul a adoptat punctele „A” enumerate în documentul 14960/21, inclusiv documentele COR și REV prezentate spre adoptare. În addendum figurează declarații cu privire la aceste puncte.

În ceea ce privește punctele următoare, documentele se citesc după cum urmează:

Afaceri economice și financiare

14. Regulamentul privind suspendările referitoare la anumite produse agricole și industriale
Adoptare
aprobat de Coreper, partea I, la 15.12.2021

☐ 14531/21
14387/21
+ **REV (pl)**
UD

Poziții ale UE pentru negocieri internaționale

18. Decizia Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului de parteneriat instituit prin Acordul comercial și de cooperare cu Regatul Unit în ceea ce privește prelungirea derogării de la obligația de a șterge datele din registrul cu numele pasagerilor
Adoptare
aprobat de Coreper, partea II, la 8.12.2021

☐ 14432/21 + ADD 1
+ ADD 1 COR 1
+ **COR 1 (el)**
+ **ADD 1 COR 2 (el)**
14472/21
UK

- b) Lista cu caracter legislativ [Deliberare publică în temeiul articolului 16 alineatul (8) din Tratatul privind Uniunea Europeană] 14961/21

Justiție și afaceri interne

1. **Directiva privind reziliența entităților critice**  14594/21
Abordare generală PROCIV
aprobat de Coreper, partea II, la 8.12.2021

Consiliul a convenit asupra unei abordări generale cu privire la această propunere de directivă. (Temei juridic: articolul 114 din TFUE).

Sănătate

2. **Regulament de modificare a Regulamentului (UE) 2017/746 în ceea ce privește anumite dispozitive medicale pentru diagnostic *in vitro* (RDIV)**  14887/21
Adoptarea actului legislativ PE-CONS 79/21
aprobat de Coreper, partea I, la 15.12.2021 PHARM

Consiliul a aprobat poziția în primă lectură a Parlamentului European, iar actul propus a fost adoptat, în temeiul articolului 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. [Temei juridic: articolele 114 și 168 alineatul (4) din TFUE].

Transporturi

3. **Directivă de modificare a Directivei 2006/1/CE privind utilizarea vehiculelor închiriate**  14832/21
Adoptarea poziției în primă lectură a Consiliului și a expunerii de motive a Consiliului 13531/21 + ADD 1
aprobat de Coreper, partea I, la 15.12.2021 TRANS

Consiliul și-a adoptat poziția în primă lectură, cu abținerea Slovaciei și cu votul împotriva al Austriei, în conformitate cu articolul 294 alineatul (5) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, precum și expunerea de motive a Consiliului. [Temei juridic: articolul 16 alineatul (2) și articolul 91 alineatul (1) din TFUE].

4. Decizie privind Anul European al Tineretului 2022

Adoptarea actului legislativ

aprobat de Coreper, partea I, la 15.12.2021



15020/21

+ ADD 1 – 3

PE-CONS 81/21

JEUN

Consiliul a aprobat poziția în primă lectură a Parlamentului European, iar actul propus a fost adoptat, în temeiul articolului 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. [Temei juridic: articolul 165 alineatul (4) și articolul 166 alineatul (4) din TFUE].

În anexă figurează declarații privind aceste puncte.

Deliberări legislative

[Deliberare publică în temeiul articolului 16 alineatul (8) din Tratatul privind Uniunea Europeană]

3. Pachetul legislativ „Pregătiți pentru 55”



a) Prezentare generală a progreselor înregistrate

13977/21

Raport intermediar

Consiliul a luat act de raportul intermediar al președinției, astfel cum este prevăzut în documentul 13977/21.

b) Propuneri legislative

14585/21

- i) Revizuirea Directivei (UE) 2003/87/CE de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră (ETS)
- ii) Revizuirea Regulamentului (UE) 2018/842 privind reducerea anuală obligatorie a emisiilor de gaze cu efect de seră de către statele membre în perioada 2021-2030 (ESR)
- iii) Revizuirea Regulamentului (UE) 2018/841 privind emisiile de gaze cu efect de seră și absorbțiile rezultate din exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultură (LULUCF)
- iv) Revizuirea Regulamentului (UE) 2019/631 de stabilire a standardelor de performanță privind emisiile de CO₂ pentru autoturismele noi și pentru vehiculele utilitare ușoare noi
- v) Regulamentul de instituire a Fondului pentru atenuarea impactului social al acțiunilor climatice

Raport intermediar

Dezbateri de orientare

Consiliul a desfășurat o dezbateri de orientare cu privire la pachetul legislativ „Pregătiți pentru 55”, pe baza întrebărilor pregătite de președinție, astfel cum figurează în documentul 14585/21

4. Regulamentul privind bateriile și deșeurile de baterii, de abrogare a Directivei 2006/66/CE și de modificare a Regulamentului (UE) 2019/1020



14568/21

Raport intermediar

Consiliul a luat act de raportul intermediar al președinției privind propunerea menționată anterior, astfel cum figurează în documentul 14568/21.

Activități fără caracter legislativ

5. Comunicare privind Strategia UE privind solul pentru 2030 – Valorificarea beneficiilor solurilor sănătoase pentru ființele umane, alimentație, natură și climă



14567/21

Schimb de opinii

Consiliul a desfășurat un schimb de opinii cu privire la comunicarea sus-menționată, pe baza întrebărilor pregătite de președinție, astfel cum figurează în documentul 14567/21.

Diverse

6. a) **Pachetul privind mobilitatea în contextul ambițiilor Pactului verde european**  14922/21
Informare din partea delegației lituaniene, sprijinită de delegațiile bulgară, estoniană, cipriotă, letonă, ungară, malteză, poloneză și română
Consiliul a luat act de informațiile furnizate de delegația lituaniană, sprijinită de delegațiile bulgară, estoniană, cipriotă, letonă, ungară, malteză, poloneză și română, precum și de intervenția altor delegații și a Comisiei.
- b) **Rapoarte privind principalele reuniuni internaționale recente** 
- i) **Cea de a 26-a reuniune a Conferinței părților la Convenția-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (COP 26) (Glasgow, 31 octombrie – 13 noiembrie 2021)** 14786/21
Informare din partea președinției și a Comisiei
Consiliul a luat act de informațiile furnizate de președinție și de Comisie.
- c) **Al treilea Forum pentru aer curat (Madrid, 18-19 noiembrie 2021)**  14743/21
Informare din partea delegației spaniole
Consiliul a luat act de informațiile furnizate de delegația spaniolă, precum și de intervenția delegației Țărilor de Jos și a Comisiei.
- d) **Propuneri legislative actuale:**  
[Deliberare publică în temeiul articolului 16 alineatul (8) din Tratatul privind Uniunea Europeană]
- i) Propunere de regulament privind reducerea la minimum a riscului de defrișare și de degradare a pădurilor asociat produselor introduse pe piața UE 14151/21 + ADD 1
- ii) Propunere de regulament privind expedierile de deșeuri 14135/21 + ADD 1
Prezentare din partea Comisiei
Consiliul a luat act de informațiile furnizate de Comisie, precum și de intervențiile altor delegații.

- e) **Punerea în aplicare a Strategiei UE în domeniul biodiversității pentru 2030** 15051/21
Informare din partea Comisiei
Consiliul a luat act de informațiile furnizate de Comisie, precum și de intervențiile altor delegații.
- b) **(continuare) Rapoarte privind principalele reuniuni internaționale recente** 15043/21
- ii) Cea de a 15-a reuniune a Conferinței părților la Convenția privind diversitatea biologică (CBD COP 15.1) [Kunming (hibrid), 11-15 octombrie 2021]
- iii) Convenția de la Aarhus și Protocolul PRTR: 14909/21
- a) Cea de a șaptea sesiune a Reuniunii părților la Convenția de la Aarhus (MoP 7)
- b) Segmentul comun la nivel înalt în cadrul Reuniunilor părților la Convenția de la Aarhus și protocolul său privind PRTR
- c) Cea de a patra sesiune a Reuniunii părților la Protocolul privind PRTR (MoPP 4) [Geneva (hibrid), 18-22 octombrie 2021]
- iv) Cea de a 22-a Reuniune a părților contractante la Convenția de la Barcelona și protocoalele la aceasta (Antalya, 7-10 decembrie 2021) 15046/21
Informare din partea președinției și a Comisiei
Consiliul a luat act de informațiile furnizate de președinție și Comisie, precum și de intervențiile altor delegații.
- f) **Reuniunea informală a miniștrilor responsabili cu afacerile urbane – rolul orașelor europene în tranziția verde și în realizarea obiectivelor Pactului verde european (virtual, 26 noiembrie 2021)** 14968/21 + COR 1
Informare din partea președinției
Consiliul a luat act de informațiile furnizate de președinție.

g) Atelier privind reforma REACH (autorizare și restricționare) (Brdo, 9 noiembrie 2021)

 15003/21

Informare din partea președinției

Consiliul a luat act de informațiile furnizate de președinție, precum și de intervențiile altor delegații.

h) Reglementarea plantelor obținute prin noi tehnici genomice – necesitatea unei acțiuni coordonate

 14714/1/21 REV 1

Informare din partea delegației austriece, susținută de delegațiile cipriotă, luxemburgheză și ungară

Consiliul a luat act de informațiile furnizate de către delegația austriacă, susținută de delegațiile cipriotă, luxemburgheză și ungară, precum și de intervenția altor delegații.

i) Programul de lucru al viitoarei președinții

Informare din partea delegației franceze



Prima lectură



Dezbateri publice la propunerea președinției [articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul de procedură al Consiliului]



Punct bazat pe o propunere a Comisiei

Declarații privind punctele „A” cu caracter legislativ care figurează în documentul 14961/21

Referitor la
punctul 4 de pe
lista punctelor
„A”:

Decizie privind Anul European al Tineretului 2022
Adoptarea actului legislativ

DECLARAȚIA COMUNĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

„Parlamentul European și Consiliul convin ca bugetul operațional minim pentru punerea în aplicare a Anului european al tineretului (2022) să fie stabilit la 8 milioane EUR. Din această sumă, 3 milioane EUR vor proveni din bugetul anual pentru 2022 al Corpului european de solidaritate, iar 5 milioane EUR vor proveni din bugetul anual pentru 2022 al programului Erasmus+.

În plus, colegiitorii s-au angajat să asigure efecte de lungă durată ale Anului european, după 2022. Fără a aduce atingere competențelor autorității bugetare, în conformitate cu articolul 314 din TFUE, orice finanțare suplimentară pentru perioada de după 2022 ar trebui identificată în CFM 2021-2027.”

DECLARAȚIA COMISIEI

„Comisia ia act de acordul colegiitorilor de a introduce un buget operațional minim de 8 milioane EUR pentru punerea în aplicare a Anului european al tineretului (2022), fără a aduce atingere posibilității unor contribuții complementare din partea altor programe și instrumente relevante ale Uniunii, în plus față de această sumă de 8 milioane EUR.

În plus, Comisia va efectua un exercițiu de inventariere pe tot parcursul anului și îl va actualiza periodic, subliniind contribuțiile posibile și efective ale programelor și instrumentelor UE la punerea în aplicare a Anului european al tineretului și la raportarea cu privire la activități. Progresele înregistrate în ceea ce privește mobilizarea contribuțiilor din partea programelor Uniunii vor fi prezentate periodic Parlamentului European și Consiliului. Aceste contribuții ar trebui considerate ca fiind complementare și superioare bugetului operațional minim de 8 milioane EUR.”

DECLARAȚIA UNGARIEI

„Ungaria afirmă că egalitatea între femei și bărbați este consacrată ca valoare fundamentală în tratatele Uniunii Europene. Ungaria asigură egalitatea între femei și bărbați în cadrul sistemului juridic național maghiar în conformitate cu instrumentele privind drepturile omului obligatorii la nivel internațional și în cadrul valorilor și principiilor fundamentale ale Uniunii Europene. Din aceste motive, Ungaria interpretează conceptul «egalitate de gen» ca referindu-se la «egalitate între femei și bărbați» în proiectul de decizie (UE) 2021/... a Parlamentului European și a Consiliului privind Anul european al tineretului (2022).

În plus, Ungaria declară că Comunicarea Comisiei privind Strategia UE privind drepturile copilului (denumită «strategia»), menționată în respectiva decizie, ar trebui interpretată ținând seama de competențele naționale și de circumstanțele specifice ale fiecărui stat membru.”

DECLARAȚIA POLONIEI

„Republica Polonă înțelege formularea «egalitate de gen» ca făcând referire la egalitatea între femei și bărbați, prevăzută la articolele 2 și 3 din TUE.

În plus, Republica Polonă înțelege termenul «gen» drept «sex», în conformitate cu articolul 10, articolul 19 alineatul (1) și articolul 157 alineatele (2) și (4) din TFUE.”
